



ЗАТВЕРДЖУЮ

Перший проректор КПІ ім. Ігоря Сікорського

Національний технічний університет України "Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського"

РОБОЧИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

на 2019/2020 навчальний рік

(прийому студентів 2019 р.)

Спеціальність (код і назва) - 035 Філологія

За освітньо-професійною програмою магістерської підготовки (спеціалізація) - 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська

Освітній ступінь - Магістр

Випускова кафедра - Теорії, практики та перекладу англійської мови

Факультет (інститут) - Львівський

Форма навчання - денна

Термін навчання - 1 рік 4 міс.

Кваліфікація - магістра професійного перекладача, викладача двох іноземних мов

Ю.І.Якименко

2019 р.

№ п/п	Найменування дисципліни (кредитних модулів)	Назва кафедри	Обсяг дисципліни		Аудиторні години										Контрольні заходи та їх розподіл за семестрами										Розподіл аудиторних годин на тиждень за курсами і семестрами								
			Кредитів ECTS	Годин	Всього	В тому числі						Самостійна робота студентів	Екзамен	Заліки	Модульн. (темат.) контр. роботи	Курсові проекти	Курсові роботи	РГР, РР, ГР	ДКР	Реферати	1 курс		2 курс		3 курс								
						Лекції	Практичні (компл. практ.)	Лабораторні	Самостійна робота студентів	1 семестр 18 тижнів	2 семестр 18 тижнів										1 семестр 18 тижнів	2 семестр 18 тижнів	1 семестр 18 тижнів	2 семестр 18 тижнів	3 семестр 18 тижнів								
			за НП	уракуван. Інд. заняття	за НП	уракуван. Інд. заняття	за НП	уракуван. Інд. заняття	Індивідуальні заняття	Всього	Лекції	Практичні	Лабораторні	Всього	Лекції	Практичні	Лабораторні																
I. ЦИКЛ ЗАГАЛЬНОЇ ПІДГОТОВКИ																																	
I.1. Навчальні дисципліни базової підготовки																																	
1	Теорія перекладу	Теорії, практики та перекладу англійської мови	2,5	75	26	18	8																										
2	Теорія перекладу. Курсова робота	Теорії, практики та перекладу англійської мови	1	30																													
3	Інтелектуальна власність	Інформаційного права та права інтелектуальної власності	2	60	36	24	12																										
4	Теорія міжкультурної комунікації	Теорії, практики та перекладу англійської мови	3	90	36	18	18																										
5	Загальне мовознавство	Української мови, літератури та культури	2	60	26	18	8																										
6	Теорія тексту та дискурсу	Теорії, практики та перекладу англійської мови	2	60	26	18	8																										
Разом за цикл:			12,5	375	150	96	54																										
I.2. Навчальні дисципліни базової підготовки (за вибором студентів)																																	
1	Методика викладання у вищій школі	Теорії, практики та перекладу англійської мови	5	150	62	36	26																										
2	Менеджмент	Економіки і підприємництва	3	90	54	36	18																										
Разом за цикл:			8	240	116	72	44																										
I.3. Дослідницький (науковий) компонент (за вибором студентів)																																	
1	Методологія лінгвістичних та перекладознавчих досліджень	Теорії, практики та перекладу англійської мови	2	60	26	18	8																										
Разом за цикл:			2	60	26	18	8																										
ВСЬОГО ЗА ЦИКЛ ЗАГАЛЬНОЇ ПІДГОТОВКИ:			22,5	675	292	186	106																										
II. ЦИКЛ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ																																	
II.1. Навчальні дисципліни професійної та практичної підготовки																																	
1	Практикум з мовної комунікації (англійська мова) 1	Теорії, практики та перекладу англійської мови	5,5	165	54		54																										
2	Практикум з мовної комунікації (англійська мова) 2	Теорії, практики та перекладу англійської мови	2	60	36		36																										
3	Практикум з мовної комунікації (німецька мова) 2	Теорії, практики та перекладу німецької мови	3	90	36		36																										
4	Практикум з мовної комунікації (німецька мова) 1	Теорії, практики та перекладу німецької мови	4,5	135	54		54																										
5	Практикум з мовної комунікації (французька мова) 1	Теорії, практики та перекладу французької мови	4,5	135	54		54																										
6	Практикум з мовної комунікації (французька мова) 2	Теорії, практики та перекладу французької мови	3	90	36		36																										
7	Практичний курс галузевого перекладу з англійської мови 1	Теорії, практики та перекладу англійської мови	4,5	135	54		54																										
8	Практичний курс галузевого перекладу з англійської мови 2	Теорії, практики та перекладу англійської мови	3	90	36		36																										
9	Практичний курс галузевого перекладу з другої німецької мови	Теорії, практики та перекладу німецької мови	4	120	54		54																										
10	Практичний курс галузевого перекладу з другої французької мови	Теорії, практики та перекладу французької мови	4	120	54		54																										
11	Практикум з усного перекладу	Теорії, практики та перекладу англійської мови	4	120	54		54																										
Разом за цикл:			30,5	915	378		378																										
II.2. Навчальні дисципліни професійної та практичної підготовки (за вибором студентів)																																	
9	Комунікативна лінгвістика	Теорії, практики та перекладу англійської мови	2	60	26	18	8																										
11	Корпусна лінгвістика та лексикографія	Теорії, практики та перекладу англійської мови	3	90	54	36	18																										
12	Соціолінгвістика	Теорії, практики та перекладу англійської мови	2	60	26	18	8																										
Разом за цикл:			7	210	106	72	34																										
ВСЬОГО ЗА ЦИКЛ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ:			37,5	1125	484	72	412																										
Всього за термін навчання:			60	1800	776	258	518																										
Кількість	Екзаменів		6																				3		3								
	Заліків		14																				7		7								
	Модульн. (темат.) контр. робіт		10																				4		6								
	Курсових проектів		1																				1										
	Курсових робіт		1																				1										
	РГР, РР, ГР		1																				1										
ДКР		1																				1											
Рефератів		1																				1											

СКРОЧЕННЯ:
 РГР - розрахунково-графічна робота;
 РР - розрахункова робота;
 ГР - графічна робота;
 ДКР - домашня контрольна робота (виконується під час СРС)

g - кількість членів ДЕК з даної кафедри

Ухвалено на засіданні Вченої ради інституту ПРОТОКОЛ № 9 від 28.03.2019 р.

Завідувач кафедри _____ / Н. Г. Іщенко /
 (підпис) (П.І.Б.)

Декан факультету _____ / Н. С. Савіно /
 (директор інституту) (підпис) (П.І.Б.)

Примітка: РНП складається на кожний навчальний рік окремо відповідно до навчального плану